

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

доктора филологических наук, профессора Черкасовой Инны Петровны
о диссертации **Геворкян Сильвы Самвеловны** на тему
**«Категория отрицания как фактор экспликации авторских смыслов (на
материале романа Дж. Хеллера “Catch-22”)**»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-
сопоставительная лингвистика (Владикавказ, 2026, 181 с.)

Настоящий этап научного развития характеризуется обостренным вниманием исследователей к процессам мышления и понимания, представляющим собой основы человеческого бытия и создающим фундамент для гармоничного социального взаимодействия. Художественный дискурс в данной связи открывает комплексность, сложность и многогранность мыслительных процессов, базирующихся в значительной мере на синергии авторского мировосприятия, репрезентируемой посредством специфического использования языковых единиц и конструкций. На основе способности сознания к генерированию образов и смыслов, выступающих как точки синергии и аксиологические доминанты одновременно, конструируются уникальные альтернативные художественные миры, отличающиеся концептуальной насыщенностью и интерпретативной глубиной. В данной связи **актуальность** диссертационного исследования С.С. Геворкян, посвященного изучению экспликации авторских смыслов, представляется очевидной. Рецензируемая диссертационная работа органично вписывается в парадигму современного научного знания и представляется интересной и перспективной.

Диссертация С.С. Геворкян **актуальна** также потому, что автор обращается к изучению категории отрицания, которая, несомненно, занимает важное место в языковой картине мира личности.

Работа характеризуется **научной новизной**, состоящей в комплексном изучении категории отрицания в художественном дискурсе, включающем: а) выявление прагматических функций категории отрицания; б) описание онтологической сущности подмиров отрицания с учетом функциональной перспективы исследования; в) систематизацию лексических и синтаксических средств реализации категории отрицания и их доминирующей роли в проектировании парадоксального видения воображаемого мира романа со стороны читателя.

Теоретическая значимость диссертации С.С.Геворкян заключается в том, что она вносит вклад в расширение и уточнение понятийного аппарата теории дискурса, теории художественного текста, когнитивной лингвистики, прагмалингвистики, а также в развитие теоретических концепций абсурдного (постмодернистского) повествования, смысловая основа которого распредмечивается посредством интерпретации репрезентантов категории отрицания. Работа углубляет лингвистические знания о противоречии и парадоксе как ментальных конструктах авторского творческого сознания. Исследование дополняет положения лингвокультурологии, лингвоконцептологии, аксиологической лингвистики, филологической герменевтики.

Диссертация С.С.Геворкян является ценной с **практической точки зрения**. Результаты исследования могут быть использованы в лекционных и практических курсах по языкознанию, теории и практике перевода, лингвистическому анализу и интерпретации художественного текста, лингвоконцептологии, стилистике, спецкурсах и семинарах по зарубежной литературе, при разработке тематики выпускных квалификационных работ.

Предложенные в исследовании **методы** адекватно и в полной мере использованы в процессе анализа материала. Диссертант четко определяет цель применения каждого метода, демонстрируя понимание глубинных связей языка с мировосприятием человека (с. 8 - 9).

Композиционно диссертационная работа С.С. Геворкян состоит из введения, двух глав, сопровождающихся выводами, заключения и списка литературы. Данное структурное построение соответствует поставленной цели и задачам, решаемым в ходе ее достижения.

В первой главе «Теоретические проблемы изучения категории отрицания в художественном тексте: пресуппозиции, контекст, авторские миры» представлен критический анализ научной литературы по проблематике исследования. Определены основополагающие понятия, а также подходы к изучению категории отрицания в художественном тексте. Автор работы справедливо уделяет внимание механизмам читательского восприятия текста, отмечая многомерность интерпретационных процессов (с. 18). Многогранно и детально представлены теории возможных и текстуальных миров, проанализированы эксплицитные средства и имплицитные способы выражения отрицания (сс. 42 - 47), а также приведены характеристики категории отрицания, исходя из теории фреймовой семантики (сс. 55 - 59). В результате отрицание образует сложную структуру, проявляющуюся при его изучении с учетом различных перспектив и конструирующую подмиры, определяющие развитие текстуальных миров (сс. 60 - 62). Большое количество ссылок свидетельствует об успешном освоении автором научных источников, диссертант демонстрирует необходимую для проведения исследования начитанность.

В рамках второй главы «Отрицание как ключевая категория воображаемого мира в романе "Catch-22": качественный и количественный лингвистический анализ» С.С. Геворкян продемонстрирован прагматический и когнитивный анализ категории отрицания в терминах теории текстуальных миров с привлечением актуальных для лингвистики текста понятий. Автор приходит к убедительному выводу об онтологических характеристиках подмира отрицания (сс. 65 - 67), исследователем выявлены функции категории отрицания, определяющие преобразование информации в художественном повествовании (сс. 68 - 86). Диссертант демонстрирует примеры интеграции подмиров, а также реально-ирреальные корреляты прогностики и обманутых читательских

ожиданий (сс. 101 - 102). Продуктивным следует считать результаты изучения противоречия и парадокса как отрицательных подмиров авторского воображаемого мира (п. 2.2.). Несомненным достоинством работы являются результаты количественного анализа средств выражения категории отрицания (п. 2.3.). Следует отметить четкие критерии отбора текстовых фрагментов, которые достаточны для формирования корпуса практического материала исследования. Представляет научный интерес предложенная автором модель функционирования категории отрицания в тексте исследуемого романа. В результате С.С. Геворкян приходит к убедительным выводам о синтаксических и лексических средствах отрицания, частотности их выражения в соответствии с грамматической характеристикой, о коммуникативных функциях высказываний, содержащих отрицание, о дистрибутивных свойствах функциональной нагрузки отрицательных синтаксических конструкций в повествовании рассказчика и диалогах персонажей и др.; также сделано заключение о преобладающей роли имплицитных форм в художественном произведении и наиболее частотной нагрузке рассматриваемых конструкций.

Важными результатами исследования, свидетельствующими о личном вкладе С.С. Геворкян в разрабатываемую проблематику, должны быть признаны:

- определение когнитивного статуса категории отрицания в воображаемом универсуме, воспроизводимом Дж. Хеллером в тексте романа “Catch-22” в терминах проектируемого специфического концептуального домена;
- установление когнитивной функции категории отрицания как фактора воздействия на разум, эмоции и воображение читателя;
- выявление прагматической нагрузки лексических и синтаксических средств выражения отрицания в исследуемом тексте;
- результаты анализа прагматической сущности категории отрицания как механизма выдвижения в сильную позицию текста актуального содержания текущего повествования;

- результаты количественного исследования при фиксации частотного функционирования средств категориального выражения отрицания в тексте рассматриваемого романа.

Достоверность исследования обеспечивается общей теоретической и методологической базой, аутентичностью и доступностью изученного материала, достаточной апробацией полученных результатов, выраженной выступлениями на конференциях и публикацией итогов работы в различных изданиях.

Оценка достоверности результатов исследования привела к следующим выводам.

1. Теоретические основания работы согласуются с положениями современной теории текста, теории дискурса, когнитивной лингвистики, прагмалингвистики, лингвокультурологии, лингвоконцептологии, которые оказали влияние на формирование концепции диссертации.

2. В диссертации отражено глубокое понимание категории отрицания как объекта лингвистического исследования; определены когнитивно-прагматическая специфика и дискурсивные особенности имплементации глубинного смыслового содержания в художественном тексте на основе трансляции категории отрицания.

3. Внушительный эмпирический материал, включающий 2759 микроконтекстов, иллюстрирующих разноплановое семантическое и функциональное проявление категории отрицания в тексте рассматриваемого романа, убедительно свидетельствует о закономерности представленных автором выводов.

4. Научные положения, выдвинутые на защиту, глубоко продуманы, опираются на комплексный анализ эмпирического материала. Исследовательская модель, предложенная в диссертации, может быть использована в процессе анализа иных типов дискурса, что позволит выявить специфические и универсальные характеристики категории отрицания, диапазон лексических и синтаксических средств ее оформления.

С.С. Геворгян проведена масштабная аналитическая работа. Выводы по главам и заключение информативны и логичны. Все утверждения диссертанта представляются аргументированными. Высокой оценки заслуживает тщательность проведенного по заданным параметрам исследования, умение делать обобщающие выводы. Значительный объем материала, подвергнутого комплексному анализу, определил информационную насыщенность исследования, выполненного диссертантом.

При одобрительном отношении к проделанной работе считаю необходимым поставить перед диссертантом вопросы для публичной дискуссии:

1. Автором диссертации исследуется специфика имплементаций глубинного смыслового содержания в художественном тексте на основе категории отрицания (с. 5). Проанализирован значительный объем эмпирического материала. Диссертант справедливо называет текстуальный мир динамическим конструктом, репрезентирующим когнитивное пространство (с. 48). В данной связи возникает вопрос о том, в какой мере присутствует динамика воздействия категории отрицания на процессы смыслообразования в рамках структурно-семантической организации романа. Возможно ли говорить о линейной/ полилинейной кристаллизации смысла?

2. Исследователь отмечает конструктивный вклад, который вносит категория отрицания в организацию глубинного смыслового содержания художественного текста (с. 156). В работе приведены многочисленные иллюстрирующие примеры и их переводы. Представляется ли возможным передать смыслоформирующий потенциал категории отрицания при переводе на русский язык?

3. Нельзя не согласиться с утверждением автора о том, что противоречащие друг другу значения и смыслы сосуществуют в сознании индивида и формируют так называемую когнитивную синергию (с. 40). С другой стороны, если учесть, что парадокс выступает когнитивным механизмом переструктурирования представлений читательской аудитории о мире (с. 126), следует ли говорить о системной структуре парадоксальных высказываний, нацеленных на решение этой задачи?

4. Исследователь утверждает, что в ходе интерпретации парадоксов читатель эксплицирует авторское смысловое содержание (с. 122). Одновременно необходимо отметить, что содержания являются предусловием смыслов, определяемых индивидуальными особенностями, уровнем развития, горизонтом рефлексивной реальности личности. В этой связи Г.И. Богин, например, говорит о взаимодействии граней понимаемого и неизбежности многогранности понимаемого. Возможно ли несовпадение интенции адресанта и результатов декодирования художественной информации адресатом?

Оценка работы. Перечисленные вопросы не затрагивают концептуальных положений и достоверности выводов диссертационного исследования. С.С. Геворкян продемонстрировала глубокое понимание проблематики и решила все поставленные задачи. Диссертация С.С. Геворкян – добросовестное, последовательно выполненное исследование, которое открывает новые перспективы изучения категории отрицания. Библиография диссертации содержит репрезентативный список литературы, включающий классические работы и новейшие исследования, имеющие отношение к предмету научных интересов диссертанта. Положения, выносимые на защиту, содержательны. Результаты исследования прошли необходимую апробацию. Автореферат и публикации, 5 из которых представлены в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК РФ, в полной мере соответствуют теме диссертационного исследования и раскрывают положения, выносимые на защиту.

Диссертация соответствует паспорту научной специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Перспективным представляется дальнейшее изучение дискурсивного, прагматического и когнитивного потенциала средств выражения категории отрицания в аспекте теории текстуальных миров.

Все сказанное позволяет заключить, что диссертация С.С. Геворкян «Категория отрицания как фактор экспликации авторских смыслов (на материале романа Дж. Хеллера “Catch-22”)» представляет собой завершённый

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

07.04.2026

Черкасова Инна Петровна

Подпись Чернышова И.В. заверяю

официальный сайт организации: <https://mgutm.ru/>